NELS 48
University of Iceland
October 29, 2017

Switch reference in Washo as multiple subject agreement

Karlos Arregi & Emily A. Hanink
{karlos, eahanink}@uchicago.edu

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Washo: Hokan/isolate, Lake Tahoe (CA/NV, USA), ≈ 10 native speakers (≥ 80 years old).
Data from Hanink's fieldnotes, unless otherwise indicated.

Switch reference in Washo

Switch reference (SR) tracks reference of subjects of two clauses (Jacobsen 1964, 1967, McKenzie 2015):

Different subject (DS): subjects don't refer to the same individual

(1) **daʔmóʔmoʔ** [**kʼákʼaʔ** dá: gé:gel-i -š -ge] yá:m-aʔ
woman **heron** there 3.sit-IND -DS -NM 3.speak-DEP
'The woman spoke to a heron who was sitting there.' Jacobsen 1981

Same subject (SS): subjects refer to the same individual

(2) **Adele** [dalaʔak **ʔ**-íːgi-yi -∅ -ge] hámupʼáy-e:s-i
Adele mountain **3**-see-IND -SS -NM 3.forget-NEG-IND
'Adele$_i$ remembers that she$_i$ saw the mountain.' Hanink & Bochnak, to appear

Switch reference as a syntactic phenomenon

Switch reference only marks finite subordinate clauses

Clausal nominalizations: some complement clauses and internally headed RCs (see also (1–2)):

(3) [$_{DP}$ [$_{CP}$ **sísu** **ʔ**-íšim-i -š -ge] **di**-dámal-i
bird 3-sing-IND -DS -NM **1**-hear-IND
'I hear the bird singing.'

Temporal adjuncts:

(4) [**l**-émlu-ya -š] **ʔ**-íːmeʔ-leg-i
1-eat-DEP -DS **3**-drink-REC.PAST-IND
'He was drinking while I was eating.' Washo Archive

No switch reference in independent clauses

(5) [… udi Dresslerville **ʔ**-íšge-gulayg-i líːuŋil …]
then Dresslerville **3**-move-PAST-IND long.ago
[**tʼéliwhu** **gí:** Dresslerville dé-itde-yiʔ **kʼ**-éʔ-i]
husband **3.PRO** Dresslerville NMLZ-country-ATTR 3.UN-COP-IND
'... then she moved to Dresslerville, a long time ago... her husband, he lives in Dresslerville.'

⇒ SR clauses are not reduced; SS/DS are not markers of height of coordination (cf. Keine 2013).

Switch reference only cares about DP reference

Copy-raising triggers SS, with no change in meaning:

(6) a. *No matrix copy of embedded subject: DS marking*
[**l**-éšim-dugáːgu-ʔi -š -gi] **kʼ**-éʔ-i
1-sing-not.understand-IND -DS -NM **3**.UN-COP-IND
'I don't know how to sing.'
b. *Matrix copy of emedded subject, signaled by agreement: SS*
[**l**-éšim-dugáːgu-ʔi -∅ -gi] **Lʼ**-éʔ-i
1-sing-not.understand-IND -SS -NM **1**.UN-COP-IND
'I don't know how to sing.'

⇒ It's not topic-tracking or scene-shift (cf. Dahlstrom 1982, Stirling 1993, McKenzie 2012).

Switch reference is obeys clause-bound locality

In double embedding, most deeply embedded marker tracks intermediate, not matrix subject:

(7) [[**súkuʔ** baŋáya **ʔ**-éʔ-i -š -ge] **daʔmóʔmoʔ** bóŋi-yi -š -gi] pʼáːš-ug-i
dog outside **3**-COP-IND -DS -NM **woman** **3**.call-IND -DS -NM **3**.enter-hither-IND
'The dog who was outside who the woman called came in.'

Switch reference only cares about *subject* DPs

Intervening matrix nonsubjects don't interact with embedded switch reference marking:

(8) [bašáːʔ téːbil-a **l**-íːgi-yi -š -ge] **tʼéːliwhu** **l**-éšil-i
book table-LOC **1**-see-IND -DS -NM **man** **1OBJ**-give-IND
'The man gave me the book I saw on the table.'

Syntax: Embedded C agrees with both subjects

Building on Finer 1985, Watanabe 2000, Camacho 2010.
See also Camargo-Souza 2016, Baker & Camargo-Souza 2017.

Switch reference marker is in C

Outermost suffix on finite verb other than nominalizers (Finer 1985, Peachy 2006, Hanink 2016).

Multiple Agree by C

Like Hiraiwa 2001, but with a twist:

- **Downward Agree** with embedded subject ≈ complementizer agreement in West Germanic. (i.a. van Koppen 2005)
- **Upward Agree** with matrix subject ≈ complementizer agreement in Bantu. (i.a. Baker 2008, Bjorkman & Zeijlstra 2014; cf. Diercks 2013)

This derives clause-bound locality: edge of embedded CP phase can access both subjects.

The probe in C is unvalued [ID] (referential index)

Based on Rezac 2004, Kennedy 2014. The value of [ID] in DPs is a number.

C probes selectively for nominative DPs

(i.a. Bhatt 2005, Baker 2008, Bobaljik 2008)

- Accusative case system, visible in pronouns (identical to clausal nominalizers).
- This explains the restriction to subjects.

Postsyntax: Overt marking of feature conflict

Based on Harbour's (2007, 2011) analysis of inverse number marking in Kiowa.

With disjoint subjects, [ID] in C has two values: [$_C$ ID:*i*, ID:*j*]

This is syntactically well-formed, as in inverse number marking in Kiowa.

With coreferent subjects, [ID] in C has one value: [$_C$ ID:*i*, ID:*i*] = [$_C$ ID:*i*]

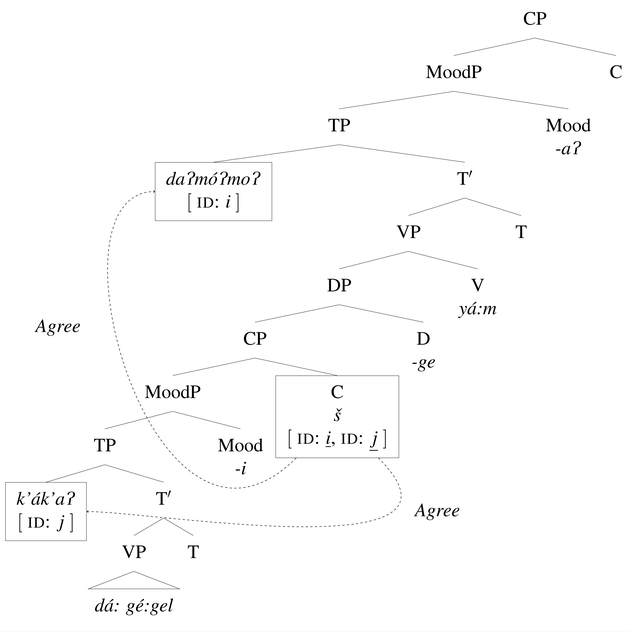
This featural difference determines the exponence of C at Vocabulary Insertion.

Vocabulary entries for C

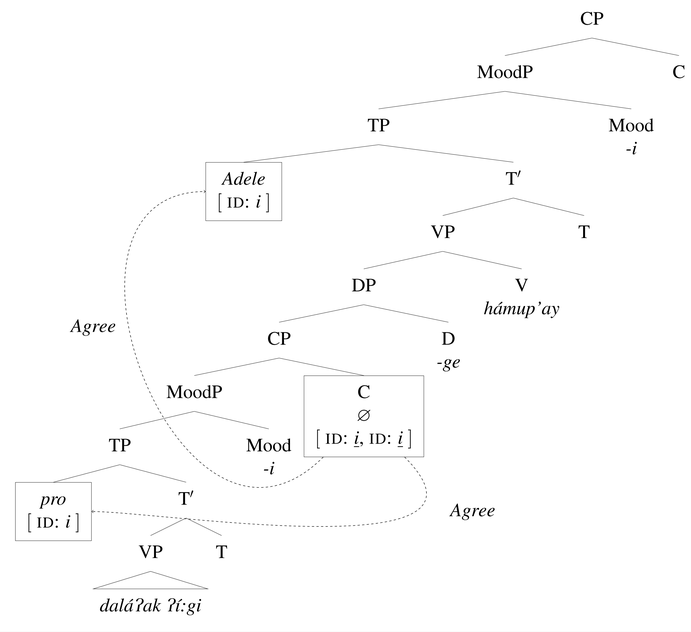
- [$_C$ ID:*i*, ID:*j*] ↔ š (where $i \neq j$) (DS)
- [$_C$] ↔ ∅ (elsewhere) (SS)

Multiple subject agreement in different and same subject contexts

Feature conflict with disjoint subjects (1): [$_C$ ID:*i*, ID:*j*]



No feature conflict with coreferent subjects (2): [$_C$ ID:*i*, ID:*i*] = [$_C$ ID:*i*]



Is any of this binding?

An update on Finer 1985: C agrees with the lower subject, but is **bound by the higher subject**.

- "Half" of C would be a local subject-oriented reflexive (i.a. Ahn 2015).
- Accounts for subject orientation and clause-bound locality (Dierck 2013 on C agreement in Bantu).
- But this would be a reflexive with no semantics.
- Wrong prediction: matrix C should be DS, since there's no higher subject to bind it (McKenzie 2012).

Multiple Agree analysis: matrix C has no higher subject to agree with, so it only has one [ID] value.

Glosses & Orthography

1/2/3: 1st/2nd/3rd person; ATTRibutive; COPula; DEPendent mood; DS: different subject; INDependent mood; LOCative; NEGation; NM: clausal nominalizer; NMLZ: deverbal nominalizer; OBJect agreement; PROnoun; REC.PAST: recent past; SS: same subject; UNexpressed object prefix. IPA-deviating symbols: L [l̥]; š [ʃ]; y [j] (Jacobsen 1964).

Acknowledgments

We would like to thank Adele James and the late Ramona Dick for working with Emily Hanink on the Washo data here, and for the audience at WSCLA 22 for feedback on an earlier version of this project. This work was partially funded by the Rella Cohn Research Funds from the University of Chicago and The Jacobs Funds of the Whatcom Museum in WA, USA.